

Merck Sharp & Dohme, s.r.o.

**Výročná správa
za rok 2013**

V Bratislave, dňa 30. júna 2014

**Správa o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou
v zmysle § 23 zákona NR SR č. 540/2007 Z.z.
(Dodatok k správe audítora)**

Spoločníkovi a konateľom spoločnosti Merck Sharp & Dohme, s.r.o.:

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky spoločnosti Merck Sharp & Dohme, s.r.o. („Spoločnosť“) k 31. decembru 2013, ku ktorej sme dňa 24. júna 2014 vydali správu audítora a v ktorej sme vyjadrili svoj nepodmienený audítorský názor v nasledujúcom znení:

Názor

Podľa nášho názoru vyjadruje účtovná závierka objektívne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu spoločnosti Merck Sharp & Dohme, s.r.o. k 31. decembru 2013 a výsledok jej hospodárenia za rok, ktorý sa k uvedenému dátumu skončil, v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve.

V zmysle zákona NR SR č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov sme tiež overili, či informácie, ktoré sú predmetom účtovníctva a sú uvedené vo výročnej správe Spoločnosti k 31. decembru 2013, sú v súlade s vyššie uvedenou overenou účtovnou závierkou.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu Spoločnosti za výročnú správu

Štatutárny orgán Spoločnosti je zodpovedný za vyhotovenie, správnosť a úplnosť výročnej správy v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve.

Zodpovednosť audítora za overenie súladu výročnej správy s účtovnou závierkou

Našou zodpovednosťou je na základe overenia vyjadriť názor na to, či informácie vo výročnej správe, ktoré sú predmetom účtovníctva, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s účtovnou závierkou Spoločnosti. Overenie sme vykonali v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať overenie tak, aby sme získali primerané uistenie, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou.

Súčasťou overenia je uskutočnenie postupov overujúcich súlad tých údajov vo výročnej správe, ktoré sú predmetom účtovníctva, s účtovnou závierkou. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizika významných nesprávností vo výročnej správe, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy internú kontrolu relevantnú pre zostavenie a objektívnu prezentáciu výročnej správy, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru na účinnosť internej kontroly Spoločnosti. Údaje a informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré neboli získané z účtovnej závierky, sme neoverovali.

Sme presvedčení, že vykonané overenie je dostatočným a vhodným východiskom pre náš názor.

PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o., Námestie 1. mája 18, 815 32 Bratislava, Slovak Republic
T: +421 (0) 2 59350 111, F: +421 (0) 2 59350 222, www.pwc.com/sk

The company's ID (IČO) No. 35739347.
Tax Identification No. of PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o. (DIČ) 2020270021.
VAT Reg. No. of PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o. (IČ DPH) SK2020270021.
Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, pod vložkou č. 16611/B, oddiel: Sro.
The company is registered in the Commercial Register of Bratislava 1 District Court, ref. No. 16611/B, Section: Sro.

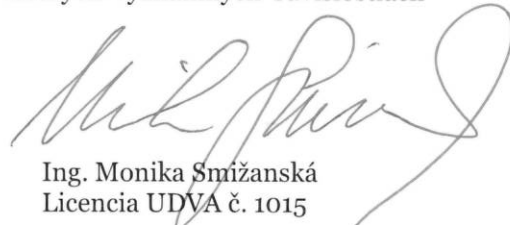


Názor

Podľa nášho názoru informácie, ktoré sú predmetom účtovníctva a sú uvedené vo výročnej správe Spoločnosti zostavenej za rok ukončený 31. decembra 2013, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s vyššie uvedenou účtovnou závierkou.


PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o.
Licencia SKAU č. 161




Ing. Monika Smížanská
Licencia UDVA č. 1015

V Bratislave, dňa 4. júla 2014

Spoločnosť

Obsah

1	Základné informácie o Spoločnosti	3
2	Vývoj Spoločnosti.....	4
2.1	Hospodárenie Spoločnosti za rok 2013.....	5
2.2	Predpokladaný vývoj v budúcnosti	6
2.3	Vybrané finančné ukazovatele	6
3	Významné skutočnosti po skončení účtovného obdobia do dňa zostavenia výročnej správy	7

1 Základné informácie o Spoločnosti

Obchodné meno:	Merck Sharp & Dohme, s.r.o. (ďalej "Spoločnosť")
Právna forma:	Spoločnosť s ručením obmedzeným
Sídlo:	Mlynské nivy 43, Bratislava 821 09
Identifikačné číslo:	44 393 326
Dátum vzniku:	2.septembra 2008, do OR OS BA I. zapísaná 27. septembra 2008
Registrácia:	Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, v odd. Sro, vložka č. 54614/B
Predmet podnikania:	- kúpa tovaru na účely jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod) alebo iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod) - výskum v oblasti prírodných vied - reklamná a propagačná činnosť - prieskum verejnej mienky a trhu - organizovanie výstav, veľtrhov a kongresov - sprostredkovateľská činnosť v oblasti obchodu - sprostredkovateľská činnosť v oblasti služieb - organizovanie odborných seminárov - administratívne služby - činnosť podnikateľských, organizačných a ekonomických poradcov

Orgány spoločnosti:

Štatutárny orgán

k 31. decembru 2013

k 31. decembru 2012

Konatelia: MUDr. Peter Musil
Ing. Rastislav Nowak

MUDr. Peter Musil
Ing. Rastislav Nowak

Štruktúra spoločníkov je nasledovná:

Názov	Výška podielu na základnom imaní [EUR]	Výška podielu na základnom imaní [%]	Podiel na hlasovacích právach [%]
Merck Sharp & Dohme IDEA, Inc.	4 602 260	100	100

Spoločnosť nemá zriadenú organizačnú zložku v zahraničí.

2 Vývoj Spoločnosti

Spoločnosť Merck Sharp & Dohme, s.r.o.(ďalej len „Spoločnosť“) bola založená 2. septembra 2008 a do Obchodného registra bola zapísaná 27. septembra 2008 (Obchodný register Okresného súdu Bratislava I. v Bratislave, oddiel Sro, vložka č. 54614/B).

Dňa 29. apríla 2011 prijal jediný spoločník rozhodnutie o zvýšení základného imania Spoločnosti nepeňažným vkladom.

Nepeňažný vklad jediného spoločníka tvoril časť podniku jediného spoločníka – organizačná zložka – Merck Sharp & Dohme IDEA, Inc. organizačná zložka zahraničnej právnickej osoby, so sídlom Mlynské Nivy 43, Bratislava 821 09, Slovenská republika, IČO: 31 337 392, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Po, Vložka č. 107/B (ďalej ako „Organizačná zložka“).

Nepeňažný vklad tvoril súbor hmotných, ako aj osobných a nehmotných zložiek podnikania Organizačnej zložky a patrili k nej i všetky veci, práva a majetkové hodnoty a záväzky, ktoré slúžili k prevádzkovaniu Organizačnej zložky.

Základné imanie Spoločnosti sa nepeňažným vkladom zvýšilo o sumu 4 597 260 EUR. Výška základného imania po zvýšení je vo výške 4 602 260 EUR.

Ďalšie informácie o Spoločnosti sú dostupné na adrese www.msd.sk, informácie o Skupine MERCK & CO., INC. na adrese www.merck.com.

2.1 Hospodárenie Spoločnosti za rok 2013

Spoločnosť v roku 2013 dosiahla zisk pred zdanením vo výške 961 tis. EUR. Oproti roku 2012 výsledok hospodárenia klesol o 488 tis. EUR. Celkové tržby z predaja služieb medziročne klesli o 6%.

Predpokladané rozdelenie zisku za bežné účtovné obdobie je nasledovné:

Alokácia	Suma [tis. EUR]
Rezervný fond	0
Nerozdelený zisk/neuhradená strata minulých rokov	671
Výplata dividend	0

Cieľom Spoločnosti na nasledujúce obdobie je zachovať súčasnú úroveň poskytovania služieb.

Spoločnosť v roku 2013 zamestnávala priemerne 95 ľudí. Priemerný ročný zárobok na pracovníka bol v roku 43 270 EUR (5,5-ný % nárast oproti predchádzajúcemu obdobiu).

Spoločnosť podporuje odborné vzdelávanie zamestnancov aj rozvoj manažérskych zručností vedenia.

Spoločnosť v minulom roku neinvestovala do výskumu a vývoja, touto činnosťou sa nezaoberá.

Spoločnosť neobstarala žiadne vlastné akcie, dočasné listy, obchodné podiely ani akcie, dočasné listy a obchodné podiely materskej účtovnej jednotky.

Spoločnosť nepôsobí negatívne na životné prostredie, spĺňa všetky zákonom stanovené podmienky týkajúce sa ochrany životného prostredia.

Spoločnosť aplikuje komplexný systém ochrany životného prostredia na všetkých aktivitách s cieľom trvalo udržateľného rozvoja.

Manažment Spoločnosti si v súčasnosti nie je vedomý žiadnych rizík, ktoré by významne ovplyvnili budúce hospodárenie Spoločnosti. Vzhľadom na to, že mnohé oblasti slovenského daňového práva doteraz neboli dostatočne overené praxou, existuje neistota v tom, ako ich budú daňové orgány aplikovať. Mieru tejto neistoty nie je možné kvantifikovať a zanikne až potom, keď budú k dispozícii právne precedensy príp. oficiálne interpretácie príslušných orgánov.

Bližšie informácie ohľadom vyššie spomenutých skutočností sú súčasťou Poznámok k účtovnej závierke, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto výročnej správy ako príloha č.1.

2.2 Predpokladaný vývoj v budúcnosti

V roku 2014 Spoločnosť plánuje naďalej usilovať o upevnenie svojej pozície s celkovým smerovaním k dosiahnutiu stanovených dlhodobých cieľov.

Spoločnosť nepredpokladá v budúcom roku významné zmeny vo svojom podnikaní.

Manažment verí, že rok 2014 bude pre Spoločnosť na trhu obchodne úspešným a bude maximalizovať hodnoty Spoločnosti pre spoločníkov.

2.3 Vybrané finančné ukazovatele

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené hlavné ukazovatele vývoja Spoločnosti za posledné tri roky (v tis. EUR):

	2013	2012	2011
Tržby	13 429	14 441	11 065
Prevádzkový výsledok hospodárenia	961	1 449	298
Zisk/strata po zdanení	671	1 157	80
Základné imanie	4 602	4 602	4 602
Priemerný počet zamestnancov	95	102	89

Základné pomerové ukazovatele za uplynulé roky sú uvedené nižšie:

Ukazovateľ	Výpočet	2013	2012
Rentabilita tržieb	$\frac{\text{zisk po zdanení (V61)}}{\text{tržby z predaja tovaru a služieb (V01 + V05)}}$	0,05037	0,08151
Doba inkasa pohľadávok	$\frac{\text{krátkodobé pohľadávky (S047)}}{\text{tržby z predaja tovaru a služieb (V01 + V05)}} \times 360$	136,03	133,42
Doba úhrady záväzkov	$\frac{\text{krátkodobé záväzky (S107)}}{\text{predajné náklady (V08 + V02)}} \times 360$	34,14	32,27
Celková zadlženosť	$\frac{\text{záväzky (S088)}}{\text{majetok (S001)}} [\%]$	16,07	19,75

Súvaha a výkaz ziskov a strát v plnom rozsahu overené audítorom aj poznámky k účtovnej závierke spolu s výrokom audítora sú uvedené v prílohách tejto výročnej správy.

3 Významné skutočnosti po skončení účtovného obdobia do dňa zostavenia výročnej správy

Po skončení účtovného obdobia do dňa zostavenia výročnej správy nenastali žiadne skutočnosti osobitného významu, ktoré by si vyžadovali zverejnenie alebo vykázanie v účtovnej závierke za rok 2013.

Táto výročná správa Spoločnosti za rok 2013 bola vyhotovená v Bratislave dňa 30. júna 2014.



Ing. Rastislav Nowak

Konateľ
Merck Sharp & Dohme, s.r.o.

Príloha č.1 – Účtovná závierka Spoločnosti za rok 2013

Príloha č.2 – Výrok audítora

Merck Sharp & Dohme, s.r.o.

**Účtovná závierka k 31. decembru 2013
a Správa nezávislého audítora**

jún 2014

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Spoločníkovi a konateľom spoločnosti Merck Sharp & Dohme, s.r.o.:

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti Merck Sharp & Dohme, s.r.o., ktorá pozostáva zo súvahy k 31. decembru 2013, výkazu ziskov a strát za rok, ktorý sa k uvedenému dátumu skončil a poznámok, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie účtovnej závierky a jej objektívnu prezentáciu v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

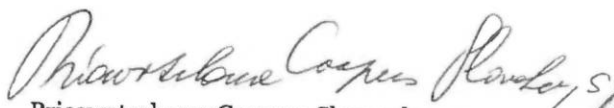
Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými auditorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie auditorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizika významných nesprávností v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy internú kontrolu relevantnú pre zostavenie a objektívnu prezentáciu účtovnej závierky, aby mohol navrhnúť auditorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru na účinnosť internej kontroly účtovnej jednotky. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti významných účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že auditorské dôkazy, ktoré sme získali, sú dostatočným a vhodným východiskom pre náš názor.

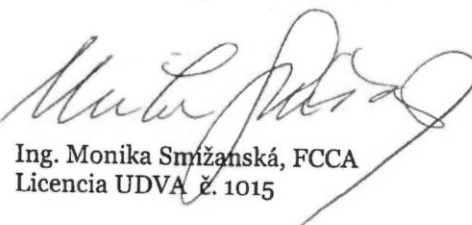
Názor

Podľa nášho názoru vyjadruje účtovná závierka objektívne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu spoločnosti Merck Sharp & Dohme, s.r.o. k 31. decembru 2013 a výsledok jej hospodárenia za rok, ktorý sa k uvedenému dátumu skončil, v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve.


PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o.
Licencia SKAU č. 161

V Bratislave, 24. júna 2014




Ing. Monika Smržanská, FCCA
Licencia UDVA č. 1015

PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o., Námestie 1. mája 18, 815 32 Bratislava, Slovak Republic
T: +421 (0) 2 59350 111, F: +421 (0) 2 59350 222, www.pwc.com/sk

The company's ID (IČO) No. 35739347.
Tax Identification No. of PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o. (DIČ) 2020270021.
VAT Reg. No. of PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o. (IČ DPH) SK2020270021.
Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, pod vložkou č. 16611/B, oddiel: Sro.
The company is registered in the Commercial Register of Bratislava 1 District Court, ref. No. 16611/B, Section: Sro.